

¿INMIGRÓ A CANADÁ DESPUÉS DE 1990? ¿SE LESIONÓ O ENFERMÓ DEBIDO A SU TRABAJO?

El Instituto para el Trabajo y la Salud (The Institute for Work and Health) está conduciendo un estudio para conocer las experiencias de los inmigrantes que se han lesionado o enfermado por su trabajo. Esperamos que este estudio pueda mostrar las maneras de mejorar la salud y la seguridad de los trabajadores, y ayude a los inmigrantes que han sufrido una lesión o enfermedad debido al trabajo que realizan.

Si Ud. ha estado enfermo o lesionado debido a su trabajo, nos gustaría escuchar sus comentarios con respecto a:

- cuáles son sus derechos en el centro laboral
- reportar (o no reportar) a su jefe o doctor que se enfermó o lesionó a causa de su trabajo
- su experiencia con la Junta de Compensación del Trabajador
- la consulta con el doctor o visita en el hospital
- cómo y dónde recibió ayuda o información sobre su lesión o enfermedad
- de qué manera su lesión o enfermedad relacionada con el trabajo ha afectado su familia

¿Qué sucede si participo?

Un investigador del Instituto para el Trabajo y la Salud (y una intérprete, si lo desea) lo entrevistará en privado en el día y a la hora conveniente. Le haremos preguntas sobre sus experiencias después de su lesión o enfermedad relacionada con su trabajo. En agradecimiento, le entregaremos un certificado por valor de \$20.

Con su consentimiento, grabaremos y transcribiremos la entrevista. Si desea, más adelante, también le informaremos de los resultados de nuestro estudio.

¿Cuáles son los riesgos y beneficios del estudio?

Riesgos: A Ud. le puede preocupar su privacidad. Queremos asegurarle que toda la información que comparta con nosotros será confidencial y anónima. Solamente los entrevistadores conocerán quién es entrevistado y el contenido de lo que dice. Ud. no tiene que responder a ninguna pregunta si no lo desea, y se puede retirar del estudio en cualquier momento.

Beneficios: A pesar que el estudio puede que no lo ayude directamente, esperamos que los resultados del mismo puedan mejorar los servicios, la información y los procedimientos que protegen la seguridad y la salud de los trabajadores inmigrantes.

¿Con quién me comunico si deseo más información o tengo preguntas acerca del estudio?

Por favor, póngase en contacto con las Coordinadoras del Estudio, Cynthia Humphries al 416-927-2027, anexo 2154 ò con Gul Joya Jafri, anexo 2227. Puede también enviarles un correo electrónico: chumphries@iwh.on.ca, ò gjafri@iwh.on.ca Asimismo, puede visitar el sitio Web del estudio: <http://www.iwh.on.ca/iw.php>

Acerca del Instituto para el Trabajo y la Salud.

El Instituto para el Trabajo y la Salud (IWH siglas en inglés) es una organización independiente y sin fines de lucro, cuya misión es conducir y compartir la investigación con trabajadores, obreros, empleadores, profesionales de la salud y redactores de la ley para promover, proteger y mejorar la salud del sector laboral. Para obtener más información visite nuestra página Web: www.iwh.on.ca

Acerca del Investigador Principal

Agnieszka Kosny es la investigadora principal de este estudio. Ella tiene un doctorado en Ciencias de Salud Pública y tiene el puesto de Científica Asociada. Si tiene preguntas o comentarios acerca de este estudio, puede comunicarse con ella en cualquier momento. Su número telefónico es el 416-927-2027, anexo 2167 y su correo electrónico es: akosny@iwh.on.ca

Este proyecto ha recibido la aprobación ética de la Secretaría del Consejo de Ética en la Investigación de la Universidad McMaster, c/o Oficina de Ética en la Investigación 905-525-9140, anexo 23142. correo electrónico: ethicsoffice@mcmaster.ca

Publicado: JULIO 2008 VALIDO HASTA: MAYO 2009